די חסידישע טאכטער

אין אריגינעלער ראמאן אויס דעם פוליש - חסידיש - אידישן לעבען

פון י. כ—ס

(77-טע פאָרזעצונג)

דערווייל האָט מען געטרונקען לחיים, זיך געוואונשען מזל טוב. און דער רבי האָט געהייסען ר' איטשע און ווען ער האָט פאַרטיגן מיט סחורה זאָל ער גוט ווערקוקען צווישען זיינע סוחרים ווער עס איז הער עהרליכסטער און דאָרטען זאָל מאַראָן דער זיווג.

שיינדעלען האָט מען דאָס נים געוואונט, מען האָט ניט געהאַלטען פאַר נויטיג, איהר צו לאָזען וויסען אז זי הערט א כלה. מען האָט געוואָלט פאַר איהר מאכען אן איבערראשונג, און דערפאַר האָבען איהרע עלטערען געשווי־גען.

ר' איטשע האָט באשטימט א צייט ווען צו פאָהרען וועגען געשעפט. מיט א באזונדער צערטליכקייט האָט ער זיך געזעגענט מיט שיינדעלען. איהר צו בעזאָגט צו ברענגען א מתנה פון וועלכען זי הלומט זאגטער ניט, און שיינדעלע האָט איהם הארציג באדאנקט.

קומענדיג אין וו. האָט ר' איטשע געשווינען, ער האָט ניט געוואָלט נעהן געגען "זיינע" ווענען. דער רבי האָט מוזעזאָגט, אז היינטיגס מאָל וועט עס קומען. ווייסט ער געוויס וואָס ער רעדט, און איך קען זיכער זיין, אז ליידיג אהיים פאָהרען וועל איך ניט.

אויף פראנצישקאנער גאס, אין אייניגס פון די גרויסע לעדער געשעפטען האָט מען איהם באזונדערס שעהן אויס־געקומען, איהם אויסגעפרעגט וועגען די פאַסירונגען אין די קליינע שטעדטלעך, ווי איבערגעהאלט. נאכהער האָט מען איהם פאַרבעטען אויף מיטאג, און ר' איטשע האָט געזאָגט און געשוויגען.

ער האָט שוין געזעהען, אז דער רבי האָט געטראָפען, אז עס וועט שוין עפעס זיך פאַרבינדען, און ער האָט בלויז געווכט ווער דער בחור איז.

די איינלאַדונג צום מיטאג האָט ער אָנגענומען און געשוויגען.

ביים מיטאג עסען איז אריינגעקו־מען א וונדער בחור מיט א סאַמעטען תחילין ביטעלע אונטערן אָרעם, געזאָגט גוט מורגען, און אריינגעגאַנגען אין א באזונדערען צימער.

אט דאָס איז מיין חתן־בחור, האָט זיך דער סוחר געוואָנדעט צו ר' איטשען. ער איז יעצט דער איינסטער, און איך וואָלט נערען אויך מיט איהם א שידוך געטון.

מיינע עלטערע קינדער זיינען גאָט צו דאנקען פאַרזאָרגט מיט פרנסה. פאַר זיי דאַרף איך שוין ניט וואָרגען. ער איז יעצט ביי מיר דאָס איינציגע קינד וואָס איז נאָך נעבליבען, און ווען עס זאָל זיך מאַכען א גוטער שידוך וואָלט איך ניט אָפּגעזאָגט.

ר' איטשע האָט זיך ארומגעקוקט אין צימער, ווי ער וואָלט געזוכט באקאנט צו ווערען מיט דעם בעל־הבית־שקייס, ער איז געזעסען און געשוויי־גען, און געלאָזען דעם סוחר ריידען ווייניג ער וויל.

ווי איהר קוקט אָן, אט דעם בחור, האָט דער סוחר פאַרגעזעצט, איז ער א מושלם, א זעלטען פעהיגער. ער לערענט אויסגעצייכענט. שרייבט וואָס איהר ווילט. ער רעדט שעהן העברעאיש, פוליש רוסיש, און וועט געוויס זיין איינער פון די פעהיגסטע סוחרים.

ביז יעצט האָב איך ניט פרובירט איהם אריינגהעמען אין געשעפט. א יונ־גער אנגעל, זאָל ער דערווייל פאַרזע־צען זיין לערנען. ער צייגט אבער ארויס א גוואַלדיגען חשק צום האנדעל, און שיין דערפאַר וואָלט איך געוואָלט מיט איהם א שידוך טון.

א אינגעל ווי ער וועט זיין א קרוין אין הויז ביי זיין מחותן. איך ליב איהם ניט דערפאַר וואָס ער איז מיין זיהן, נאָר ווער עס רעדט מיט איהם, דער דערקענט אין איהם זיין שאַרפקייט.

דער סוחר האָט א שווערען זיפץ גע־טון. ווי ער וואָלט זיך עפּעס דערמאָהנט ארונטערגעלאָזען זיין בליק פון ת' איט־שען וועמען ער האָט אנגעקוקט די נאָנ־צע צייט פון זיין געשפּרעך אין געשוויגע.

א ווייל האָט די שטילקייט געהערשט. ווי ער וואָלט געוואָלט דערשטיקען זיך א וועהטאג וועלכען ער האָט זיך נאָר וואָס דערמאָהנט. ער האָט געגלעט זיין לאנגע באָרד. אריינגענומען איהר אין האנט און ארויסגעלאָזען. באטראכט און געגלעט זי.. ווי ער וואָלט מיט איהר שטאַלצירט, ארויסגעלאָזען א צווייטען זיפץ און ארויסגעמורמעלט ווי פאַר זיך שטילערהייט.

ניט באשערט קיין נאָנצער כביד, אין א נאָנצע פרייד, און איבערגעהאקט.

ווידער האָט ער גרייגגענומען די באָרד אין די הענט. פאַרטראַכט זיך א ווייל, און זעהנדיג ווי ר' איטשע קוקט אויף איהם מיט פאַרוואונדערונג, שטילערהייט געזאָגט:

בלויז פון איינעם קיין נחת ניט געהאט. בלויז איינער האָט זיך אפּגע־ריסען און איז אוועקגעקומען.

אלע קינדער נעראָנעגע. אויך ער איז געווען א זעהר געראָטענער, האָט ער אבער צו פריה געגומען קוקען אין "ספרים חצונים" דאָ וואו מען דאַרף ניט. ניט געוואָלט געהאָרכזאַם זיין דעם טאטען און איז אוועק.

ער האָט זיך אבער באלד פאַרכאַפּט געזעהן אז ער איז צו ווייט פאַרקראָכען אין געוואָלט צוריק פאַרפיהרען דעם ערשטען געשפּרעך. ער האָט זיך דאָ רום אויפגעהויבען פון זיין פּלאַץ, צו געגאַנגען צו דער טיר, וואו דער בחור איז אריין און איהם ארויף געזאָגט.

אברהמ'ל קום נאָר אריין —

גלייך האָט זיך דער בחור באוויזען וועלכער איז צוגעגאַנגען דערלאַנגס דעם פרעמדען שלום עליכם.

ר' איטשע האָט איהם באטראכט, ניט געאיילט זיך ארויסצונעהמען זיין האנט און געשטייכעלט.

אלע האָבען זיך געזעצט צום טיש. מען האָט אריינגעבראַכט שנאַפּס און גע־טרונקען צוזאַמען.

דער בחור איז געזעסען און געשווי־גען. דאנגען דער פאָטער האָט בלויז געצויגען צו ריידען וועגען א שידוך און דעם געגענוואַרט פון זיין זוהן פאַר־געזעצט.

מען דאַרף זיך מיט איהם אריבער באפען צום רבין. שוין צייט איהם צו לערנען אביסעל חסידות.

איז ער נאָך אינגאַנצען ביים רבין ניט געוועזען? האָט ר' איטשע גע־פרעגט.

ער איז שוין געוועזען עטליכע מאָל דאָרט. אבער איך גלייב אז מען דאַרף איהם שיקען פאַר א וואָך אָדער צוויי.

און וואָס לערנסטו? האָט ר' איט־שע איהם געפרעגט.

אברהמ'ל האָט זיך ניט געשעהמט. אויסגערעכענט א רייהע פון דעם וואָס ער לערנט, און געוואָלט פאַרציהען גלייך א געשפּרעך מיט ר' איטשען וועגען לערנען.

דו קענסט נאָך מיינען אז איך בין געקומען דיך פאַרהערען, האָט ר' איט־שע זיך צוגעלאַכט.

אברהמ'ל האָט זיך פאַרשעהמט.

דו דאַרפסט זיך ניט שעהמען, האָט ר' איטשע איהם געזאָגט ארויסציהען פון זיין פאַרלעגענהייט. עס איז זעהר שעהן פון דיין זייט, וואָס דו זיצט און לערנסט. עס וועט דיר שפּעטער נוצען ברענגען.

מען האָט אריינגעבראַכט מיטאג.

דאָס עסען איז צוגעגאַנגען זעהר שטיל. גלייך נאָך'ן עסען האָט ר' איט־שע זיך געזעצט צו זיין סוחר.

וויפעל א שטייגער וואָלט איהר גע־וואָלט נדן פאַר אייער זוהן?

(ווייטערעס קומט)

אין באקייעמע 1, 2 און 8 פונטיגע בלעכלאך

MAZOLA

קאָכט לייכטער בעסער, מעהר עקאָנאָמיש

וועט קיינמאל ניט ווערען טאג?

אילוסטרירט די בילד אייער ער־פאַהרונג?

איז דא עטוואס מעהר שרעקלי־כעס ווי ניט קאָנען שלאָפען?

שלאָפלאָזיגקייט איז איינער פון די ערשטע און זיכערסטע סימפּטאָמען פון ערשפּעט נערוועז.

דאָס איז א וואָרנונג אז איהר דאַרפט האָבען די הילף פון דר. טשייס'ס נערוו־פוד צו שטאַרקהען די נערוו - צעלען און אויסמיידען דורכדעם די ענטוויקלונג פון ערנסטע נערוועז - ליידען.

פאַרבעסערענדיג די קוואַליטעט דאָס בלוט און שטאַרקענדיג דעם נערוועז־סיסטעם פאַרשאַפט די שפּייז - רפואה נייע ענערגיע און קראַפט. דעם גאַנצען טאָג.

50 סענט א באקס. 6 פאַר $2.75 ביי אלע דיעלערס אדער ביי עדמאַנסאָן בייטס און קאָ., לימיטעד, טאָראָנטאָ.

Dr. Chase's Nerve Food

מר. גארפינקעל

פאהרט אפ דעם 28-טען אויף דער גרעסטער שיף מאריטאניא

מיר ווערען אנגעמען געלד און מיקעסס ביז 8.30 אוועגט דעם 27-טען

מיר גאראנטירען אויסצאהלען די געלד אין דאָלאַרס קומט אריין וואָס שנעלער און שיקט איבער א פערזענליכען גרום צו אייערע פריינד. ווייל מר. גארפינקעל וועט באזוכען אלע שטעט און קליינע שטעט לאנד אין פוילען, גאליציען און אוקראינע.

ק. גארפינקעל'ס

שיפס קאנטאר

153 Queen St. West

Toronto Ont

Telep. Adel. 2047

דאקטוירים

דר. ס. פערלמאן

דענטיסט

341 כאסתוירסט סטריט.

טעלעפאָן קאלערדש 5720

ניט אכטונג אויף דער נרויסער עלעק־טרישער שילד.

ברידזש ארבייט צו מעסיגע פרייזען.

שפּען אין אוועגט.

דר. ס. פיזוניק

דענטיסט.

שטערצלאָוע עקסטרעקשאָן פון צייהן קאָר. קווין אין סאָפּרייניע עוו. רום 2.

טעלעפאָן אדרעסייה 4067.

דאקטאר יוליוס לעזוויז

דענטיסט

אָפיס: 853 קווין וועסט אבאַנדאַנ־סאָרייניע עוו.

יעגע: אפּאַינטמענטס טעלעפאָנירט קאלערדש 766

דר. דזשאזעף פייד

דענטיסט

מאכט באקאנט אז ער האָט איבער־נעגומען די פּראַקטיס פון

דר. מ. שוואַרץ

137 בעווערלי סטריט

טעלעפאָן, קאלערדש 5483 פאַר אפּאַינטמענטס.

ברידזש ארבייט ספּעשעלטי.

טעלעפאָן ארדעלייך 5615.

דר. מ. קייסס

דענטיסט.

218½ קווין וועסט.

(פאַר. מיכאל סטריט.)

טאָראָנטאָ.

א גוטע געלעגענהייט

נעשעפטס־מענשען וועלכע דאַרפען ניט האָבען קיין שטענדיגע בוכקיפּער קענען זיך באנוצען מיט מיין ערפאַהרונג אין רעוועזר לוין, אויך בין אן ערפאַהרענער בוכקיפּער און אויריטאָר און קען פאַרוי־כערען די ביזנעס, וואו איך וועל נאָכקו־קען אויף די ביכער פאָלשטענדיגע צו־פריעדענהייט, בעסטע רעפערענס.

איך פיל אויך אויס אינקאַס טעקס רישוירנס.

ס. א. דאן, באָקס 763 "זשורנאל", אדער טעלעפאָן ארדעלייך 1754.

ראה זה חדש

רעוו. יעקב אנדערסאן, חזן פון לידאר שוהל עפענט איין מאָדערנעס הדר אין 178 באָרדווין סט. עוטעקען וואָס ווילען זייערע קינדער ערציהען עכט אידיש און אַלען הענען העברעאיש, אַלען זיך גלייך מעלדען. כל הקורם זכה.

384—10—27)

לויז הון וולאדאווסקי

איז אנשטענדיג, היין און פּרויכטיג

אלם מוהל

אלע עלטערען פון קינדער זאָלען דאָס נעהמען אין אנבעטראַכט ווייל דאָס איז אין זייער איינענעם בענעפיט. פּראָנטערי ליים קענען מיר אייך נומען אויף זייערע שמחות.

וואַשטנגטן 63 בראָנזוויק עוועניו און טעלעפאָן קאלערדש 1078.

אהבייטער פערלאנגס

פערלאנגט א פרעסער אויף ארויס־צוהעלפען. דארף קענען פרעסען אויף א האָפּמאַן מאשין 571 יאָנג סטריט.

811—10—25.

פאַרלאנגט א גוטען דרייווער. גוטע ווייזישעס. נאָכפרעגען ב. מאַנדעל, 231 מאַראיע סטריט.

792—10—25)

איך פאַרלאנג ארבייט ביי וואָס עס איז בלויז ביימאַס שטענדען, וועל ארבייט טען פאַר צוואַנציג אָדער 25 דאָלאַר א וואָך.

נאָכפרעגען ב. קאַראשאַק 504 קווין וועסט.

416—10—25

פאַרלאנגט איין גרויסע באהייצטע רום אדער איין פלעט זאָל זיין צווישען יאָנג און באַטהווירסט סט. לאָזט וויסען שריפטלי „זשורנאל" באקס 880

3396—10—25)

פאַרלאנגט א פרוי אָדער א מיידעל פאַר אלע האנט הויז ארבייט, מיט גלייך כען קינדער. ווענדען זיך 30 בון עוו. נעבען סינקלעיר עוו.

806—10—26

צו פערענטעז

א געפּוירנישטע רום צו פאַרענטען ביי אן אינטעליגענטע פאַמיליע. 267 מעיוינג עוו. טעלעפאָן קאָל. W 3105

צו פערענטען א פורנישט רום, 427 גרייס סטריט.

403—10—25

יעקב מ. בענעט

(מען בענעט און קעסטראָן)

לאָריסטערס, סאָליסטערס, נאָטאַריעס א. ז. וו.

2901 האנרעס סטר. וועסט טאָראָנטאָ

טעלעפאָן רזשאַנקשען 9077.

יוואיינונג טעלעפאָן רזשאַנקשען 982.

קאָהען און קאָהען

באָריסטערס און נאָטאַרס פּאַבליק

מאַ. א. וו.

מאַס ליוף בילדינג

60 וויקטאָריא סטריט.

מען 2684.

אברהם קאָהען הילקרעסט 4855

סעמוויעל קאָהען קענוואָור 919.

חתן כלה

זאָלען דאָס נעהמען אין אכטונג

מעררידזש ליסענס

קאָן מען קריגען

אונ אפּטיס פון

אידישען זשורנאל

אדרעס פון דעם זשורנאל

251-253 קווין וו.

פאַטראָנייזט די איינציגע אידישע ווינדאָו קלינינג קאמפּאניע

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז. פעקטאָרי, אָפיסעס און סטאָר קלינינג בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פרייזען. מיר מאַכען קאָנטראַקטען מאָנאַטליך און יעהרליך. 10 טעלעפאָן סטריט. טעלעפאָן ארעל. 3087 אוועגדען און יום טובים טעלעפאָנירט קאָל. 5619.

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, 10 TERAULEY ST.

ביזנעס פּרעסען מיט צו פאַרקויפען

אלע איבערגעבליבענע סוסס און אויבערדעק פון אונזערע 30 בראַנטשעס איבער נאָנין קענערע וועלען פאַרקויפט ווערען צו $14.00 א שטיק איינצעלנע פאַר הויזען $3.95. איינצעלנע וועסטען $1.50 און פיעלע פאַלען איז דיעזער פרייז ווע־ניגער ווי א דריטעל פון אמת'ן ווערט. געשעפטסלייט קויפען דיעזע סוסס און פאַרקויפען זיי ווידער צו זייערע קאָס־טימער. קלוגע מענער וועלען קויפען 2 אָדער 3 סוסס מיט אן אויבערראָק פאַר אזעלכע פרייזען. צום אויספאַרקויפען אין 282 יאָנג סטריט, טאָראָנטאָ. ענגליש און סקאָטש וואָולען קאָ.

729—11—11)

א שוך סטאָר צו פערקויפען 204 קווין סט. איסט. איינענטימער פאַהרט נאָך יוראָפּ.

3295—11—2)

איבערצונעבען א דריי - גודס סטאָר מיט 4 רומס, א קליינער סטאָק וואָרע און א דריי יאָהריגען ליעס. נאָכפרעגען 804 דאנדעס סט. וועסט.

3367—10—26)

א הויז צו פאַרקויפען, מיט אלע קאָנוויניענס. איינצעלהייטען און אורזאַ־כע אויסצוגעפינען אויפ'ן פּלאַץ. 39 עלם סטריט.

387—10—25)

א האַמילטאָן שניידער פּרעס מאשין צו פאַרקויפען. נאָכפרעגען 276 מאַרק־האַם סט טעלעפאָן קאלערדש 8535

3397—10—25)

א באַרגיין צום שנעלען קויפען.

שאַה סטריט 373. 8 רומס סאַליר ברייק, אלע מאָדערנע קאָנוויניענס, וואָ־רענדע, עלעקטריק נעז. נייע פלאַס־בינג ווייסע ענעמעל, פּוירנים, קאָנקרעט סעלער. פלייז צו האַלטען קאַרס א גע־פייוועט ליין. ערשט געפּייערט און געפיינט. הויז איז ליידיג מען קען שוין אריינמופען. איינצאָהל 1500 דאָלאַר. טעלעפאָן אדרעלייך 5276.

149 נייאַגרא סטריט, פרעגען אַ־נענטימער.

404—10—25

קאָרנער גרויסע סטאָר מיט 10 רומס סטים הויז, סאַליר ברייק און גאַראַדזש אין גראָסערי געשעפט אויפ'ן פּלאַץ פאַר די לעצטע 29 יאָהר אין א קרייסטליכען נעגענט פאַר 6000$. קעש 2 טויזענד דאָלאַר, נאָכפרעגען שטיינבערג 39 קעמעראָן סטריט.

406—10—25

א פּאָרד סידאַן קאַר צו פאַרקויפען אין גוטען צושטאַנד, מיט פאַרקויפט ווערען. נאָכפרעגען ביי טעלעפאָן קאלערדש 5619

407—10—25

$4000 קעש. — 20 יאָהריגע עס־טאַבליישטע ביזנעס מיט וואַיינונג סטענטער איינגעפיקסט אפ־טו־דייט, שאַו קייסעס רעדזוישסטער, אסאָרטעט סטאָק באַ־שטעלט פון דריי פערטעל נייע און איין פערטעל אלטע. אויך גוט פאַר א פאַון שאָפּ. קען מאַכען א פיין לעבען

M. Klein 143 James N. Hamilton

3389—10—25)

א קאָרנער גרויסע סטאָר צו פאַר־קויפען אין א קריסטליך געגענד. אין האַרץ פון שטאָדט. 8 רומס מיט אלע קאָנוויניענס. קעש פון 2 ביז 3 טויז זענד דאָלאַר. פּרייז $1100. פּראָנטעוש 125. אין א סטריט קאַר.

נאָכפרעגען 39 העמעראָן סטריט, שטיינבערג, איינציגע גראָסערי אין געגענד.

405—10—25

צו פאַרקויפען 29 פאַר מעקענגעל פענסס.

האָלסייל פּרייז 5 דאָלאַר. איך פאַרקויף צו 4 דאָלאַר א פאַר.

אויך 12 רעינקאָוטס 12 דאָלאַר.

763 דאנדעס וועסט.

812—10—25

א קליינינג און פּרעסינג איבערצונעבען אין א גוטען געגענד, צעהן דאָלאַר א מאָנאַט רענט. אורזאַכע איינענטימער פאַרלאָזט טאָראָנטאָ. נאָכפרעגען 25 וואולזלי סטריט.

421—10—26

צו פאַרקויפען א זעקס רומיגע הויז, פראָנט בריק און א בעק ליין, 7 מאָן קוי־לען אריינגערעכענט אין פּרייז פאַר $3200. $600 קעש. נאָכפרעגען 37 מע ניינג עוו.

814—10—26)

פלאמבינג

ווערט געמאַכט נייע און געפיקסט אלטע ביי אייער בעקאנטען פריינד

לאיעווסקי

נלייך אטענדענט טעלעפאָנירט קאלערדש 8961. 34 לעפּנאַרד עוועניו.

639—10—29)

ביזנעס שאַנסען

טעלעפאָנירט ארדעלייך 153.

פאַר מעסענדזשער.

אלע סאָרטען שטיוול געשאַרפט און פּ שליפען פון 10 סענט און העכער.

אלע סאָרטען רייזערס. כליידס נעשאַרפט.

אויך די נעוועהנליכע רייזערס געשאַרפט און נעשליפען און אריינגעשטעלט נייע הענטלאך צו רייזערס.

מיר קומען נאָר דער אַרבייט.

די אלבערט שאַרפער רייזער

180 באַטהווירסט סט. טאָראָנטאָ. אנט.

סיין פיינטער און גרעינער

נעהמען אן דזשאָבס אויף פּראָפיטיעדענע ארטען צו בילייג פרייזען. מאַכט אלעס אין בעסטען אָרדענונג. זיך ווענדען צו יעקב בראון, 52 קעראָהל סטריט, טעלע־פאָן קאלערדש 4912.

357—10—25)

רופינג, ווילאיאם סאַלטער, 152 בעי סטריט, ארדעלייך 1098, דזשעראַרד 496.

663—10—28)

הויז רעפּער קע. ליימיטעד.

4—152 בעי סטריט.

מיר קוקען איבער און פאַרריכטען אלעס נייטיגעס אויף בילדיגנג פון סעלער ביז דאַך.

טעלעפאָן ארדעלייך 1098.

663—10—28).

שניידער. מיר פיקסען אלע אייערע אלטע שערען, און מאַכען זיי ווי ניי. ברענגט זיי צו אונז צו שאַרפען און איהר וועט סייפען געלט. עקסעלסיאָר בען ערוש קאָמפּאַניע, 360 יאָנג סט. טעלעפאָן מיין 679.

188—10—30)

האַכמאַן פייפערהענגער

פיינט און פייפערט צו די ווינטער פרייזען, 1 אלסטער סטריט, טעלעפאָן קאלערדש 3023.

3217—11—3

מיר רייפּירען אלע סאָרטען סטאָווס, מיר ניקלען זיי, און מאַכען אלע אנדערע רעפּירס צו די בילינגסטע פרייזען. מיר מאַכען אייער אלטען סטאָוו אויסקוקען ווי ניי. 80 דזשעראַרד סט. וועסט טעלעפאָן ארדעלייך W 5198

13176—10—29)

פייפערהענגינג און פיינטינג.

דער אלטער באַקאַנטער פייפערהענגער און פיינטער פייפערט מיט די שעהנס־טע פייפער און די בעסטע פיינט.

סעם קייטס, 166 אסינגטאָן עוועניו טעלעפאָן פאַרקדייל 3394.

3340—11—15

ספּעשעל פאַר בילדערס און לענדלאַרדס

די טאָראָנטאָ בריקלייער קאָ.

נעהמען אָן דזשאָבס פון דער גרעסטער בעקטאָרי ביז דער קלענסטער אלטערי־שאָן, אויף דזשענעראַל קאָנטראַקטינג.

צופריעדענהייט גאַראַנטירט

אָפיס:

242 בעקוואַדס עוועניו

טעלעפאָן קאלערדש 3222

13115—10—29)

דעכער פיקסען.

מיר מאַכען נייע גרעוועל דעכער און פיקסען אלטע, מיר מאַכען פאַרשיעדע־נע פוירנים אַרבייט. גוטע באַהאַנדלונג נלייך אטענדעט. אלע ארבייטען גאַ־ראַנטירט. מיר נעהמען אן ארבייט צו קלינען, פאַרבען און פּרעסען. אונזער פּראַיס וועט קומען צו אייך ווען איהר וועט אונז טע־לעפאָנירען.

מיר נעהמען צו און דעליווערען אַר־טיקלס. טעלעפאָנירט קאלערדש 2628.

א גרויסער אונגליק

טויזענטער וואַנצען און פרייסען וועל־רען דער'הרג'ט יעדען יאָהר פון האַלאַרען וואַנצען מלאך - המות, איין מאָל באַנוצען דעם מיטעל אין שוין נענוג. פּרייז. — 25 און 50 סענט. צו קריגען בלויז ביי

Claude J Halloran

דראַגיסט.

202 Dundas W. Cor. Centre Av. TORONTO

טעלעפאָן ארדעלייך 1281.

פעדלערס!

מיר קויפען אלערליי ליידיגע סע־קאָנד הענד סוטס, דרעסעס, ווייסטלאָף, אָווערקאָוטס, פוטער און שוכווארג. מיר צאָהלען די בעסטע פּרייזען. ברענגט אלעס צו 305 פאַרלאַמענט סטריט. טעלעפאָן ערלייך 2594.

697—11—7)

כרוך וועקוועל פעקדמאן

60 בעלווין עוו.

פאַרקויפט און דעליווערט טשיקענס אויף שמחות צו בילינג פרייזען. טעלעפאָן קאלערדש 1369.

סימי דיי וואַרק

349—351 קאלערדש סטריט.

מיר נעהמען אן ארבייט צו קלינען, פאַרבען און פּרעסען. אונזער פּראַיס וועט קומען צו אייך ווען איהר וועט אונז טע־לעפאָנירען.

מיר נעהמען צו און דעליווערען אַר־טיקלס. טעלעפאָנירט קאלערדש 2628.